

# Las Buenas Noticias

7-8 de octubre de 2023

27mo Domingo del Tiempo Ordinario

Comunidad Católica de  
La Sagrada Familia  
271 Fourth Street Way  
Fond du Lac, WI 54937  
(920) 921-0580 | hffdl.org

## HORARIO DE MISAS

### *Sábado*

Sagrada Familia: 4:00 pm  
San Pedro: 4:00 pm  
Sagrado Corazón: 4:00 pm

### *Domingo*

Santa María: 7:15 am  
Sagrada Familia: 8:00 am | 10:00 am  
12:00 pm (Español)  
San Pedro: 8:30 am  
Presentación: 10:00 am  
Sagrado Corazón: 7:00 am (Español)  
9:00 am | 11:00 am  
Nuestro Salvador Resucitado: 10:00 am

### *Día Laborable*

Lunes, Miércoles | Santa María: 12:10 pm  
Martes, Jueves, Viernes |  
Sagrada Familia: 7:00 am  
Sábado | Presentación: 8:00 am

## CALENDARIO DE RECONCILIACIÓN

### *Martes, Jueves, Viernes*

Después de las 7:00 am misa en La  
Sagrada Familia

### *Lunes, Miércoles*

De 11:30 am a 12:00 pm en Santa María

### *Miércoles*

Nuestro Salvador Resucitado - 6:30 pm a  
7:30 pm con Adoración

### *Jueves*

Presentación: 6:30 - 7:15 pm con  
Adoración

### *Viernes*

Santa María: 7:00 - 8:00 pm con  
Adoración

### *Sábado*

Después de las 8:00 am misa en la  
Presentación

De 3:00 a 3:45 pm en Sagrado Corazón  
De 3:00 a 3:45 pm en Holy Family  
De 3:00 a 3:45 pm en San Pedro  
De 5:00 a 5:45 pm en Santa María

## CONTACTA CON NUESTRO PERSONAL

Llame a (920) 921-0580  
El Clero

Fr. Ryan Pruess: ext. 601  
Fr. Michael Malucha: ext. 602  
Fr. Matthew Kirk: ext. 603  
Fr. Kevin Tanel: ext. 604  
Fr. Pedro Ruiz: ext. 605

Nuestro Personal  
Angie Bestul: ext. 504  
Sabina Carter: ext. 501  
Valerie Collien: ext. 302  
Erin Cobb: ext. 301  
Terry Drake: ext. 101  
Ellen Kant: ext. 105  
Michelle Ludtke: ext. 104  
Gabby Murry: ext. 303  
Sarah Razner: ext. 201  
Eric Rudd: ext. 502  
Evan Schwalbe: ext. 107  
Paul Thelen: ext. 401

Eva Thelen Dunphy: ext. 202  
Carmen Valenzuela: ext. 203  
Trisha Zimmerman: ext. 503

## ¡Gracias por su apoyo a Oktoberfest!

Nos gustaría agradecer a todos los que apoyaron Oktoberfest de este año lo hicieron un éxito, particularmente a nuestros feligreses que se ofrecieron como voluntarios y donaron cestas, comida y postres. Un agradecimiento especial a nuestros patrocinadores: National Exchange Bank & Trust - Patrocinador de la tienda; Zacherl Funeral & Holiday Automotive - Patrocinadores de música; Edward Jones: Patrick Ellestad, asesor financiero, patrocinador de cerveza; Industrias Muthig - Patrocinador de Brats; Funeraria Uecker-Witt - Patrocinador del zoológico de mascotas; Pintura Meixensperger - Patrocinador de actividades infantiles (Pista de obstáculos inflable y Conecta cuatro); Mejoras para el hogar de Wrightway: patrocinador de refrescos; The Kant Family - Patrocinador del tornado de globos y lanzamiento de hachas; y Betty Trent - Patrocinadora de pintura facial. También nos gustaría agradecer a Argentum et Aurum Jewelry, Boy Scouts Troop 777, la policía de la ciudad de Fond du Lac, la familia Endejan, Festival Foods, la Oficina del Sheriff del condado de Fond du Lac, Grande Cheese Company, el Consejo 664 de Caballeros de Colón, la Universidad Marian, Sr. y Sra. Catering, Simple Scents, St. Mary's Springs Academy, Stephanie Martin y la familia Zielinski por su apoyo. Por favor apoye a quienes apoyan a la parroquia.

## ¡Permítanos enviarle a su estudiante un paquete de atención universitaria!

¡A Holy Family le gustaría enviar un paquete de ayuda a su estudiante universitario! Queremos que sepan que su familia católica los apoya y ora por ellos mientras están en la universidad, participando en un año de servicio u otra experiencia de aprendizaje inmersivo. Complete el formulario en [hffdl.org/college](http://hffdl.org/college) antes del 21 de octubre de 2023 y les enviaremos paquetes para que los disfruten.

## Noche de Apreciación Religiosa de Caballeros de Colón de 15 de octubre

Todos son bienvenidos a asistir al Consejo 664 de Caballeros de Colón de la 46° Noche Anual de Apreciación Religiosa de Fond du Lac en Avenue 795 (K of C Hall), 795 Fond du Lac Ave., Fond du Lac. Para mostrar su agradecimiento por todo el trabajo desinteresado que nuestros religiosos hacen por la fe y la comunidad, los Caballeros invitaron a asistir a todos los religiosos de todo el condado de Fond du Lac. Se llevará a cabo una reunión social a las 3:30 pm con una cena buffet (pollo al horno y puntas de lomo) a las 4:30 pm seguida de un programa de entretenimiento. El costo es de \$19 por persona. Llame a Avenue 795 al (920) 921-1290 para hacer reservaciones antes del 10 de octubre.

## ¿Cómo es ser una persona sin hogar en Estados Unidos? Asiste a la proyección del documental

Se anima a todos a aprender sobre lo que se siente al no tener hogar asistiendo a la proyección del documental La Clase Invisible, presentado por Holy Family, Fond du Lac Area United Way y Marian University, a las 5:30 pm el lunes 9 de octubre en el Centro de Estancia de la Universidad Mariana. El documental mostrará la experiencia de las personas sin hogar en Estados Unidos y examinará sus causas.

## Entrenamiento para monaguillos programado para el sábado 14 de octubre

Cualquier niño que sea nuevo en el Servicio del Altar o que necesite un repaso puede asistir a nuestra capacitación para Servidores del Altar de 8:00 a 10:00 am el sábado 14 de octubre en Holy Family. Los niños y niñas de 3er grado o mayores que estén interesados en servir en las misas de los sábados y domingos en toda nuestra parroquia son bienvenidos.

## ¿Estás interesado en convertirte en católico? Considere el programa RICA de Holy Family

¿Te preguntas qué camino tiene Dios pensado para ti? Vea lo que le espera en la Iglesia Católica uniéndose a nuestro programa RICA. RICA es un proceso a través del cual hombres y mujeres no bautizados ingresan a la Iglesia Católica. También son bienvenidos los adultos de otras tradiciones religiosas y aquellos bautizados como católicos, pero no criados como católicos. El programa comenzará a finales de este mes. Para obtener más información y registrarse, visite [hffdl.org/rcia](http://hffdl.org/rcia).

## Viuda dan la bienvenida a viudas para albergar el día del juego el martes

Viudas dan la bienvenida a las viudas se reunirá a las 2:00 pm el martes 10 de octubre en el Salón de la Sagrada Familia. Este es un día de juegos, así que traiga sus juegos/cartas favoritas y "vístete para combinar/no combinar." Si tiene alguna pregunta, llame a Kathy al (920) 904-1065.

## *lunes, 9 de octubre*

**Santa María (SM) 12:10 pm:** La intención del P. Pedro Ruiz y la familia Elsie Kiefer

## *martes, 10 de octubre*

**SF 7:00 am:** Bonney Zimmer (Aniversario)

## *miércoles, 11 de octubre*

**SM 12:10 pm:** Terry Neumann y John Jackl

## *jueves, 12 de octubre*

**SF 7:00 am:** Nicholas Jaber

**Presentación (P) 7:30 pm:** P. Vic Capriolo

## *viernes, 13 de octubre*

**SF 7:00 am:** Gabriel Buncsack

## *sábado, 14 de octubre*

**P 8:00 am:** John y Clare Fontecchio y Clement y Marie Benzie

**SF 4:00 pm:** William y Mary Beam

- Krystyna Beer
- Stan Birschbach
- Los vivos y fallecidos de la familia Pete y Vi Casper
- Andrew Glaeser
- Donald Kline, David Sr. y Genevieve Boulay, y David Boulay Jr.
- Sarah C. Gannon

## *Intenciones de Misa*

### *sábado, 14 de octubre continuación*

**Sagrado Corazón(SC) 4:00 pm:** Jerry Van Deraa (Aniversario)

**San Pedro (SP) 4:00 pm:** Esther Freund

### *domingo, 15 de octubre*

**SC (español) 7:00 am:** Para las feligreses

**SM 7:15 am:** Elmer y Norma Stahl

**SF 8:00 am:** Pat y Fran Brux

**SP 8:30 am:** B.W., E.W., A.K. D.K. y John Halcovich

**SC 9:00 am:** Donald Kohlman (Aniversario)

**NRS 10:00 am:** Beverly Chrisman

**P 10:00 am:** Doloris Jasman

**SF 10:00 am:** Donald, Rosemary y David Schmitz

**SC 11:00 am:** Jeff Faris

- Elly Becker (cumpleaños y aniversario)
- Los vivos y fallecidos de la familia Dale y Joanne Schob
- Marilyn Haessly
- Hildegard Schmechel
- Paul y Karen Faris y su familia

Hermana Jean Steffes y John Louis Steffes

**SF 12:00 pm (español):** Para las feligreses

Queridos amigos,

## Una carta de su Sacerdote de la Sagrada Familia | Recordando al P. Sippel

¡Alabado sea Jesucristo!

Inmediatamente después de la gran celebración Oktoberfest del sábado, mientras nos reunimos para adorar al Señor este fin de semana, escuchamos a menudo en nuestras lecturas hablar de la viña, una de las imágenes más privilegiadas por toda la Sagrada Escritura, para hablar del amor del Padre y para llámanos a volver a una vida de fidelidad.

Recientemente, nuestra comunidad parroquial se reunió para llorar, recordar y ofrecer la Misa por el Padre Ed Sippel, quien falleció el miércoles 27 de septiembre de 2023, a la edad de 101 años.

Como muchos de nosotros ya sabemos, el Padre Sippel sirvió fielmente como sacerdote durante tantos años en la viña del Señor, 76 para ser exactos, y pasó la mayor parte de ellos aquí mismo, en Fond du Lac.

Durante sus comentarios al final de la Misa, el arzobispo ListECKi conjeturó que, a lo largo de su ministerio sacerdotal, el Padre Sippel habría ofrecido y rezado la Misa unas 25.000 veces.

Mientras me arrodillaba ante el ataúd del Padre durante la visita, no pude evitar sentirme atraído no sólo por su vestimenta exterior, que estaba adornada con la imagen de un cáliz y una hostia, sino también por sus manos, consagradas el día de su ordenación el 7 de junio de 1947 en nuestra Catedral de Milwaukee.

A partir de ese día, las manos del Padre Sippel se extendieron muchas veces en el viñedo, ya sea para absolver a un compañero discípulo de sus pecados en el nombre de Jesús, para celebrar el bautismo de un niño, para elevar la Sagrada Eucaristía en la Misa, para ofrecer esa última unción... sin mencionar la jardinería, tocar su instrumento favorito o incluso, como nos recordó su obituario, ¡mezclar un Manhattan (o dos)!

El Señor nos llama a regresar a su viña designada este fin de semana. Inspirados por el testimonio fiel del Padre Sippel, así vamos también nosotros, con las manos extendidas, en oración y acción de gracias.

Concédele, Señor, el descanso eterno al Padre Sippel y brille para él la luz perpetua. Puede él descansar en paz. Amén. Y que su alma, y todas las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén.

Muy atentamente,

P. Michael J. Malucha

### DONACIÓN DE SANGRE 11 DE OCTUBRE

Ayude a salvar vidas donando sangre en nuestra campaña de donación de sangre de la Sagrada Familia el miércoles 11 de octubre desde el mediodía hasta las 5:00 p. m. en Holy Family Hall, 271 Fourth Street Way. Regístrese hoy en [bit.ly/holyfamilycatholicoct11](https://bit.ly/holyfamilycatholicoct11) o llamando al 877-232-4376.

### NUESTROS QUERIDOS DIFUNTOS

Que sus almas, y las almas de los fieles difuntos por medio de la misericordia de Dios, descansen en paz:  
**Geraldine Anderson y Eleanor Dillenburg**



### PRÓXIMAS BODAS



7 de octubre

Ryan Theisen y Lindsay Jo Vander  
Grinten a la Sagrada Familia

7 de octubre

Paul Steininger y Rosalba  
Steininger a el Sagrado Corazón

### DONACIÓN DE SANGRE 11 DE OCTUBRE

Ayude a salvar vidas donando sangre en nuestra campaña de donación de sangre de la Sagrada Familia el miércoles 11 de octubre desde el mediodía hasta las 5:00 p. m. en Holy Family Hall, 271 Fourth Street Way. Regístrese hoy en [bit.ly/holyfamilycatholicoct11](https://bit.ly/holyfamilycatholicoct11) o llamando al 877-232-4376.

### REUNIÓN DE OTOÑO DEL CONSEJO DE MUJERES CATÓLICAS DE LA ARQUIDIÓCESIS DE MILWAUKEE

La reunión de otoño del Consejo de Mujeres Católicas de la Arquidiócesis de Milwaukee se llevará a cabo el jueves 12 de octubre en el Salón Parroquial de la Sagrada Familia, 271 Fourth St. Way, Fond du Lac. El registro y el desayuno continental comenzarán a las 8:30 am, seguido de la reunión de negocios. El día incluirá una charla de Patty King sobre el tema de los Milagros de la Eucaristía, Misa a las 11:00 am y un almuerzo a continuación. Las reservaciones deben realizarse antes del 9 de octubre a Charmaine Jenkins llamando al (920) 251-1440. El costo es de \$10.

*¡Gracias por su donación a la Sagrada Familia! Por favor apoye a aquellos que apoyan nuestra parroquia:*

#### TTI Inc.

Flatbed, Specialized, Reefer, Dry Van Trucks  
W2266 Highway B, Eden  
(800) 558-2664 | [ttitrucking.com](https://www.ttitrucking.com)

#### SILICA PLUMBING & HEATING, INC.

Para todas sus necesidades de plomería  
N8582 Condado QQ, sílice  
(920) 921-4499 | [silicaplumbing.com](https://www.silicaplumbing.com)

#### SERVICIOS DE SEGUROS FOND DU LAC

Dave Seif, feligrés  
Seguro Médico del Estado  
(920) 922-9100

#### SEGUROS IMMEL Y SERVICIOS FINANCIEROS

N7592 Camino Taycheedah | (920) 924-6751  
Mike Immel, Matt Immel, Erik O'Brien,  
Bob Benike y Shaun Andrew

#### ROSIE MERTEN - [rosiemerten.my.tupperware.com](https://rosiemerten.my.tupperware.com)

Ofertas semanales, mensuales y catálogo de línea completa  
miembro de la parroquia  
(920) 979 0247 | 628 Sara Dr., FDL

#### MICHELS

Gente. Proyectos. Valores.  
Contratista de Energía e Infraestructura  
Brownsville, WI | [www.michelscareers.us](https://www.michelscareers.us)

#### MEJORAS EN EL HOGAR DE WRIGHTWAY

Joe Mand y Jon Pitzen - Miembros de la parroquia  
235 West Scott Street, Fond du Lac  
[wrightwayconstruido.com](https://wrightwayconstruido.com) | (920) 929-8999

#### GRUPO FINANCIERO FEUCHT, LLC

Sean Twohig, MS, CFA® - Miembro de la parroquia  
Maximización de inversiones y minimización de impuestos  
N6687 Wrightway Drive, Fond du Lac, WI 54937  
[Feucht.com](https://Feucht.com) | (920) 921-6288

Servicios de asesoramiento sobre valores e inversiones ofrecidos a través de Woodbury Financial Services, Inc. (WFS), miembro de FINRA/SIPC.

#### CONSTRUCCIÓN CAPELLE & DIEDRICH

Construyendo para el futuro  
Desde 1948  
[capellediedrich.com](https://capellediedrich.com) | (920) 921-7830

#### CENTRO DE LIMPIEZA PARA EL HOGAR ORECK XL

Aspiradoras y Reparación  
334 Oeste de la calle Scott  
(920) 921-3287

#### BANCO NACIONAL DE CAMBIO Y FIDEICOMISO

Banca y Préstamos Personales y de Negocios  
130 S. Main St., 346 N. Main St., 676 W. Johnson St.,  
dentro de Festival Foods  
[nebat.com](https://nebat.com)

#### AUTOMOCIÓN DE VACACIONES

Una empresa automotriz de Mike Shannon  
North Rolling Meadows Drive, Fond du Lac  
[holidayautomotive.com](https://holidayautomotive.com)